



Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
20 June 2018
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 41-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 18 мая 2018 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Томмо Монте (Камерун)

*Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам:* г-н Руис Массье

Содержание

Пункт 138 повестки дня: Улучшение финансового положения Организации
Объединенных Наций (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

18-08078 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Пункт 138 повестки дня: Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
(продолжение) (A/72/522/Add.1)

1. **Г-жа Бигл** (заместитель Генерального секретаря по вопросам управления) говорит, что, согласно сведениям о полученных платежах, со времени представления информации о финансовом положении Организации Объединенных Наций на тридцать седьмом заседании Комитета, состоявшемся 11 мая 2018 года, до 95 увеличилось число государств-членов, выплативших начисленные взносы в регулярный бюджет в полном объеме; до 47 — число государств-членов, выплативших начисленные взносы в бюджеты операций по поддержанию мира в полном объеме; и до 69 — число государств-членов, выплативших начисленные взносы в бюджеты международных трибуналов в полном объеме. Кроме того, общее число государств-членов, выплативших начисленные взносы в полном объеме по каждой из категорий, возросло до 42.

2. **Г-н Фуад** (Египет), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа приветствует усилия Секретариата по представлению государствам-членам полного и транспарентного отчета о финансовом положении Организации. Секретариат должен представлять больше сравнительных данных по годам и конкретизировать свою общую оценку и свои замечания, с тем чтобы помочь государствам-членам анализировать динамику изменения финансового положения и контролировать степень выполнения ими своих финансовых обязательств перед Организацией Объединенных Наций.

3. Группа выражает признательность тем государствам-членам, которые выплатили начисленные им взносы в полном объеме, и тем, которые сократили размер своей задолженности по взносам. Все государства-члены должны выплачивать начисленные им взносы при первой же возможности, чтобы финансовое положение Организации оставалось прочным, и все государства-члены должны способствовать столь важным коллективным усилиям по обеспечению Организации ресурсами, необходимыми для выполнения поставленных перед ней задач. Группа с удовлетворением отмечает сокращение размера задолженности перед государствами-членами по возмещению расходов на содержание воинских контингентов и на принадлежащее контингентам имущество. Поскольку многие страны, предоставляющие войска, являются развивающимися странами, они не в состоянии выполнять свои обязательства по предоставлению контингентов и обслуживанию

имущества собственными силами в течение продолжительного периода времени. Группа настоятельно призывает Организацию добиваться значительного сокращения суммы задолженности.

4. Финансовое положение Организации зависит от действий всех государств-членов. Признавая необходимость с пониманием относиться к тем, кто временно не в состоянии выполнять свои финансовые обязательства, Группа подтверждает, что согласно Уставу государства-члены обязаны финансировать расходы Организации Объединенных Наций и при рассмотрении предложений Генерального секретаря относительно реформы должны обеспечивать финансовую стабильность, с тем чтобы Организация могла поддерживать международный мир и безопасность. Ожидать от Организации эффективной работы, выполнения ее мандатов и реализации масштабных преобразований в то время, как часть начисленных взносов не уплачена, — просто нереально. Призывая к эффективности бюджетной деятельности, государства-члены не отказываются от своего обязательства по обеспечению Организации необходимыми ресурсами. Попытки некоторых государств найти оправдание для невыплаты начисленных им взносов сказываются на выполнении мандатов и подрывают систему управления Организации Объединенных Наций, в основе которой лежит принцип суверенного равенства государств-членов. Группа привержена построению сильной и эффективной Организации, ориентированной на достижение результатов, и настоятельно призывает все государства-члены к своевременной и безоговорочной выплате начисленных им взносов в полном объеме.

5. **Г-н Хиндрак** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что Европейский союз придает большое значение поощрению рационального управления финансовыми ресурсами в рамках Организации, финансовое положение которой должно быть стабильным, чтобы она была в состоянии выполнять свои задачи. Организация и ее члены, выступающие в качестве партнеров, несут совместную ответственность за поддержание должного финансового положения. В этой связи вызывает беспокойство тот факт, что по состоянию на 30 апреля 2018 года сумма невыплаченных начисленных взносов в регулярный бюджет была выше, чем годом ранее, и что значительная часть этой суммы приходится на небольшое число государств-членов. Сумма задолженности по начисленным взносам негативно сказывается на финансовом положении Организации. Поэтому государства-члены должны в полном объеме, своевременно и безоговорочно выплачивать начисленные

им взносы. Поскольку, как прогнозирует Секретариат на основе анализа динамики ежемесячных показателей за прошлые годы, объем наличности будет сокращаться в течение года, полная и своевременная выплата начисленных взносов имеет очень важное значение. Государствам-членам, имеющим задолженность по начисленным взносам, следует рассмотреть этот вопрос в первоочередном порядке.

6. Несмотря на увеличение числа государств-членов, выплативших в полном объеме начисленные им взносы в бюджеты операций по поддержанию мира в период с 30 апреля 2018 года, сумма задолженности по взносам все еще велика и составляет 2,3 млрд долл. США. Государства-члены должны в полном объеме и безоговорочно выплатить начисленные им взносы в бюджеты операций по поддержанию мира в целях сохранения денежных потоков на удовлетворительном уровне и обеспечения этих операций необходимыми ресурсами для выполнения ими своих мандатов.

7. На долю государств — членов Европейского союза приходится более 30 процентов начисленных взносов в регулярный бюджет и бюджеты миссий по поддержанию мира. Организация Объединенных Наций должна обеспечивать полную подотчетность в отношении использования ресурсов, а также придерживаться рамок согласованного бюджета, а не представлять государствам-членам пересмотренные сметы в течение бюджетного цикла, кроме тех случаев, когда исчерпаны все прочие варианты в соответствии с действующими бюджетными правилами, включая обращение к вспомогательному счету для операций по поддержанию мира. Делегация страны оратора поддерживает предложенную Генеральным секретарем реформу системы управления, способствующую повышению транспарентности и усилению подотчетности. Организация должна не только получать ресурсы, необходимые ей для выполнения своей работы, но и экономить средства, пересматривать приоритетность мероприятий и добиваться результатов.

8. **Г-жа Родригес Абаскаль** (Куба) говорит, что объем финансовых ресурсов для регулярного бюджета и операций по поддержанию мира ежегодно сокращается. Несмотря на то, что эффективность и подотчетность имеют большое значение для функционирования Организации, стремление добиться большего при меньших затратах может поставить под угрозу осуществление мандатов. Большинство государств-членов поддерживают предложения Генерального секретаря относительно реформы, с тем чтобы помочь Организации Объединенных Наций

адаптироваться к меняющимся условиям в мире, которому угрожают сложные системные кризисы, назревавшие в течение десятилетий, но ряд государств-членов высказали мнение о том, что эта реформа, которая еще даже не приобрела реальные очертания, должна осуществляться при еще меньшем объеме ресурсов, чем было выделено годом ранее. По состоянию на 30 апреля 2018 года остаток наличности для трибуналов был положительным, однако в рамках регулярного бюджета, который был сокращен более чем на 200 млн долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом, объем задолженности по начисленным взносам составил 1,561 млрд долл. США, а в рамках бюджета операций по поддержанию мира, который был сокращен на 600 млн долл. США по сравнению с предыдущим периодом, объем задолженности по начисленным взносам составил 2,270 млрд долл. США.

9. Делегация страны оратора приветствует увеличение числа государств-членов, которые выполнили свои финансовые обязательства в полном объеме, продемонстрировав тем самым свою приверженность Организации не только на словах, но и на деле. Развивающиеся страны, которые больше всего страдают от нынешней экономической и финансовой ситуации, приложили особые усилия в этом отношении. Некоторые развивающиеся страны не могут выполнить свои финансовые обязательства в силу особых обстоятельств, а не из-за отсутствия политической воли с их стороны. Вместе с тем вызывает беспокойство тот факт, что 96 государств-членов не выплатили начисленные взносы в регулярный бюджет и 146 государств-членов — в бюджеты операций по поддержанию мира и что наибольшая часть невыплаченных начисленных взносов по-прежнему приходится на долю одного государства-члена, которое к тому же получает выгоду от серьезных искажений методики расчета шкалы начисления взносов и присутствия на его территории Центральных учреждений Организации, являющейся объектом постоянного финансового шантажа с его стороны.

10. Куба пошла на большие жертвы, чтобы выполнить свои финансовые обязательства. Соединенные Штаты Америки усилили длящуюся уже 56 лет одностороннюю экономическую, торговую и финансовую блокаду, которая является нарушением норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций и затрудняет выплату Кубой начисленных ей взносов в Организации и других международных органах. Несмотря на попытку изолировать Кубу, ее правительство продолжает демонстрировать свою приверженность принципу многосторонности, принимая активное участие в работе

Организации Объединенных Наций и сохраняя политическую волю к выполнению своих финансовых обязательств.

11. **Г-н Имада** (Япония) говорит, что государства-члены обязаны выплачивать начисленные им взносы своевременно и в полном объеме. Несмотря на длительные финансовые трудности, Япония добросовестно выполняет свои международные обязательства и финансовые обязательства перед Организацией, содействуя тем самым международному миру и процветанию. Вместе с тем платежеспособность государств-членов не безгранична, а бюджеты, формируемые за счет начисленных взносов, финансируются из средств налогоплательщиков. Поэтому испрашиваемый объем ресурсов должен быть реалистичным, а также достаточным для выполнения мандатов. Правительство страны оратора обеспокоено тем, что для покрытия дефицита наличности в рамках регулярного бюджета Секретариат использует не только Фонд оборотных средств, но и специальный счет; необходимо ужесточить бюджетную дисциплину в управлении Секретариатом. Оратор просит представить дополнительную информацию о том, какие меры принял Секретариат для решения проблемы отрицательного денежного потока в рамках регулярного бюджета.

12. С учетом сложной ситуации с наличностью и истощения Фонда оборотных средств налогоплательщики будут против сохранения практики проезда сотрудников Организации Объединенных Наций бизнес-классом. Решения Генеральной Ассамблеи на этот счет (см. резолюцию 72/262 В), включая решения об отказе от практики проезда сотрудников первым классом и о добровольном понижении класса проезда, должны быть выполнены. Оратор просит представить дополнительную информацию о мерах экономии, принятых Секретариатом для устранения дефицита наличности, не дожидаясь решения Ассамблеи.

13. **Г-н Фу Лихэн** (Китай) говорит, что финансовые ресурсы составляют основу деятельности Организации в области управления и что стабильное финансовое положение имеет большое значение для выполнения мандатов и успешного проведения реформ. Китай, неизменно выступающий в поддержку Организации, входит в число тех государств-членов, которые по состоянию на 11 мая 2018 года выплатили начисленные им взносы в полном объеме. Вместе с тем финансовое положение Организации не дает оснований для оптимизма; по состоянию на 30 апреля 2018 года сумма невыплаченных начисленных взносов составляла 1,56 млрд долл. США в рамках регулярного бюджета, 2,27 млрд долл. США

в рамках бюджетов операций по поддержанию мира и 83 млн долл. США в рамках бюджетов трибуналов. Государства-члены должны своевременно, в полном объеме и безоговорочно выплачивать начисленные им взносы. Страны, располагающие необходимыми средствами, особенно те из них, кто имеет значительную задолженность, должны произвести оплату в кратчайшие сроки и безоговорочно в знак поддержки Организации Объединенных Наций и реформ. Государства-члены и Секретариат должны работать сообща в целях преодоления финансовых трудностей Организации. Секретариат должен улучшить контроль за исполнением бюджетов и соблюдать бюджетные ограничения, ужесточить финансовую дисциплину, повысить эффективность использования ресурсов и разумно тратить каждый цент, полученный от налогоплательщиков. По состоянию на 30 апреля 2018 года Организация Объединенных Наций имела задолженность в размере 1,205 млрд долл. США перед странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты; эти страны внесли огромный вклад в поддержание мира и должны получить от Секретариата возмещение расходов в кратчайший срок.

14. **Г-жа Бигл** (заместитель Генерального секретаря по вопросам управления) говорит, что Секретариат готов представлять финансовую информацию на своевременной и транспарентной основе. Секретариат придает большое значение сокращению задолженности перед странами, предоставляющими войска и принадлежащее контингентам имущество, что крайне важно для выполнения мандатов операций по поддержанию мира. Секретариат постоянно контролирует ситуацию с наличностью в рамках операций по поддержанию мира и выплачивает причитающиеся суммы при первой же возможности. Выплаты в отношении Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) были произведены на этой неделе, и в ближайшее время будут произведены дополнительные выплаты.

15. Для решения проблемы отрицательного денежного потока в рамках регулярного бюджета в январе 2018 года Генеральный секретарь направил государствам-членам письмо, в котором подчеркнул, что финансовое благополучие Организации Объединенных Наций зависит от своевременного выполнения ими своих финансовых обязательств в полном объеме, и просил их принять срочные меры по обеспечению выделения Организации необходимых ресурсов, с

тем чтобы она могла выполнять свои мандаты. Секретариат придерживается строгой бюджетной дисциплины и использует доверенные ему финансовые средства максимально эффективно с точки зрения затрат. Причиной отрицательного денежного потока в рамках регулярного бюджета является неуплата начисленных взносов. Секретариат представляет государствам-членам последнюю информацию относительно начисленных взносов через онлайн-портал. Оратор настоятельно призывает те государства-члены, которые еще не сделали этого, воспользоваться возможностью получения уведомлений о начислении взносов по электронной почте. В апреле 2018 года государствам-членам, имеющим задолженность по платежам, были направлены соответствующие письма; оратор благодарит те страны, которые представили ответы.

Заседание закрывается в 10 ч 40 мин.